

La voix passive

La **forma passiva** è possibile solo con i verbi transitivi diretti, cioè quelli che accettano un complemento oggetto diretto. Osserva come si volge una frase dalla forma attiva alla forma passiva.

Forma attiva		
soggetto	verbo attivo	complemento oggetto
Un grand réalisateur	a tourné	ce film.
Ce film	a été tourné	par un grand réalisateur.
soggetto	verbo passivo	complemento d'agente
Forma passiva		

Nella forma passiva il **complemento oggetto** diventa il **soggetto**, il verbo viene sostituito dal verbo **être** (coniugato allo stesso tempo) a cui viene aggiunto il **participio passato**, il **soggetto** diventa il **complemento d'agente**.

Une station de métro **sera construite** sous peu.

Cet hôtel **a été rénové**.

Cet hôtel vient d'**être rénové**.

Il participio passato si accorda in genere e numero con il soggetto.

Une **série télévisée** sera **tournée** dans ce quartier.

Il complemento d'agente è introdotto dalla preposizione **par**.

Cette pétition a été signée **par** 300 personnes.

Tuttavia è preferibile usare la preposizione **de** con i verbi:

- che esprimono un sentimento: **adorer, aimer, apprécier, détester, estimer, haïr, respecter...**
Son comportement a été apprécié **de** ses camarades.

- che servono a descrivere, come **entourer, précéder, suivre, couvrir, border, équiper, accompagner...**, soprattutto quando il complemento d'agente è inanimato

La projection du film sera suivie d'un débat.

- che esprimono un'azione intellettuale, come **connaître, ignorer, oublier, savoir...**
Cet incident sera vite oublié **de** tous.

20 Mettez les phrases à la forme passive.

- 1 Les spectateurs applaudissent les comédiens.
- 2 Un passant a identifié les responsables de l'accident.
- 3 Un jardin immense entourait la maison.
- 4 On va bientôt mettre en ligne le catalogue de la bibliothèque.
- 5 Le président de la République recevra les ambassadeurs à 15 heures.
- 6 Un grand couturier a dessiné cette robe.
- 7 Hugo jouera le rôle de Roméo.
- 8 On a reporté le festival Musiques du monde à l'année prochaine.

21 Mettez les phrases à la forme active.

- 1 La vallée a été inondée par le fleuve.
- 2 Le prix Nobel est décerné par l'Académie suédoise.
- 3 Les voleurs ont été surpris par les policiers.
- 4 La forêt a été détruite par un ouragan.
- 5 Cette pièce n'a pas été appréciée de certains spectateurs.
- 6 Un nouveau pont vient d'être construit.

22 Écrivez des phrases à la forme passive à partir de ces titres de faits divers, comme dans l'exemple.

Exemple : Demain soir, inauguration de la nouvelle salle de spectacle. → La nouvelle salle de spectacle sera inaugurée demain soir.

- 1 Ouverture du nouveau centre commercial à la fin du mois
- 2 **Découverte d'une fortune dans une vieille boîte à chaussures**
- 3 **Augmentation imminente du prix de l'essence**
- 4 Proposition d'une nouvelle loi sur la liberté de la presse
- 5 Construction d'un nouveau marché couvert l'année prochaine
- 6 Annulation de la 4^{ème} édition du Festival de la bande dessinée
- 7 Lancement d'une pétition pour le maintien du centre culturel Georges-Brassens
- 8 **Rénovation imminente des bâtiments du quartier Beaublanc**